



De reisgidsen in de reeks **SIMPELWEG** hebben slechts één doel: je stress besparen bij het voorbereiden van je vakantie (uitstippelen van routes, overnachtingsplaatsen zoeken...). Dat doel bereiken ze door zich te beperken tot de **absolute hoogtepunten en beste adressen in een streek**, zodat je niet urenlang op het internet en in reisgidsen hoeft te lezen.

Elke gids is samengesteld door een team van auteurs en redacteurs die de **bestemming door en door kennen** en dus de nodige praktische informatie, de beste routes en bestemmingen op een bondige, heldere manier aan je kunnen voorstellen. Ze suggereren **verschillende rondritten**, vertellen je wat je onderweg het beste bezoekt en verklappen je hun favoriete adressen.

Mis dankzij de **twee rondritten** in deze gids niets van het grote eiland in de Middellandse Zee. Laat je bekoren door de Normandische paleizen, barokke kerken en Griekse tempels, beklim de Etna, leef op het ritme van de markten, kuier door de schilderachtige straatjes en ontspan op een van de stranden bij de turkooizen zee. Wil je Sicilië verkennen? Vertrek dan simpelweg!

100% SICILIAANS!



Wil je weten welke adressen de inwoners van Sicilië zelf het meest op prijs stellen? Je herkent ze aan dit hartje. Ze werden uitgekozen door **Lucie Tournebize**. Lucie is zo verzot op Italië dat ze zich permanent vestigde in Padova (www.occhiodilucie.com). Van daaruit verkent ze heel Italië. Op Sicilië houdt ze ervan om streetfood op de markten van Palermo te proeven en rond te dwalen tussen de ruïnes van de Griekse tempels met op de achtergrond de blauwe zee.

SIMPELWEG

SICILIË

DE MEEST PRAKTISCHE

REISGIDS

TER WERELD

Lannoo

INHOUD

PRAKTISCHE INFORMATIE

Sicilië in een notendop	6
Hoe kom je er?	7
Klimaat	8
Vervoer	10
Budget	12
Uit eten	13
Op Sicilië verblijven	14
Waar overnachten?	16
Gezondheid en veiligheid	17
Feestdagen en traditionele feesten	18

KENNISMAKING MET SICILIË

De mooiste stranden	20
Vulkanen verkennen	22
De mooiste natuurlijke bezienswaardigheden	24
Hooggelegen dorpen	26
Indrukwekkende mozaïeken	27
De mooiste overblijfselen uit de oudheid	28
Sicilië in de mythologie	30
Een beetje geschiedenis	32
De Siciliaanse barok	34
De belangrijkste Siciliaanse ingrediënten	36

Gastronomische specialiteiten	37
Maffia/antimaffia	38
Legendarische filmscènes	39

SICILIË BEZICHTIGEN

WEST-SICILIË 42

Rondrit van 7 tot 10 dagen vanuit Palermo

Palermo 44

Centro Storico 48

Kalsa 54

Capo en Vucciria 60

Excursie: de Duomo in Monreale 66

> Route Palermo - Castellammare
del Golfo 68

Castellammare del Golfo 70

Excursie: Trapani en Erice 76

> Route Castellammare del Golfo -
Agrigento 78

Agrigento en de vallei van de tempels 80

De oude stad 82

De vallei van de tempels 86

> Route Agrigento - Enna 88

Enna 90

> Route Enna - Cefalù 94



Cefalù

Cefalù	96
Excursie: het Madoniegebergte	100
> Route Cefalù - Palermo	102

OOST-SICILIË **104**

Rondrit van 8 tot 12 dagen vanuit Catania

Catania en de Etna	106
Catania	108
De Etna	118
Excursie: de noordkant van de Etna	122
> Route Catania - Piazza Armerina	124

Piazza Armerina en de Villa Romana del Casale	126
Piazza Armerina	128
Villa Romana del Casale	130
> Route Piazza Armerina - Ragusa	132

Ragusa	134
> Route Ragusa - Noto	140

Noto	142
> Route Noto - Syracuse	146

Syracuse	148
Ortigia	150
Neapolis	158
> Route Syracuse - Taormina (de Riviera dei Ciclopi)	160

Taormina	162
Excursie: Messina en hooggelegen middeleeuwse dorpen	170
Excursie: de Eolische Eilanden (Lipari, Stromboli)	172
> Route Taormina - Catane	176

REGISTER **179**

SICILIË IN EEN NOTENDOP



Sicilië

Autonome regio van Italië
Hoofdstad: Palermo



Ca. 3 uur vliegen naar Catania vanuit België en Nederland



Identiteitskaart of paspoort

Een geldige identiteitskaart of paspoort volstaat voor inwoners van de EU. Een minderjarige die zonder zijn ouders reist, moet in het bezit zijn van een toestemming om het grondgebied te verlaten.



Geen tijdsverschil

11.00 u in Brussel of Amsterdam = 11.00 u in Palermo



Behalve **Italiaans** spreekt 90% van de inwoners het Siciliaanse dialect of een combinatie van beide.



5,1 miljoen inwoners



25.800 km²

Het grootste eiland in de Middellandse Zee: ongeveer 3 keer zo groot als Corsica.

Palermo

HOE KOM JE ER?



MET HET VLIEGTUIG

Drie internationale luchthavens:

- **Palermo** (aeroporto Falcone-Borsellino) www.aeroportodipalermo.it
- **Catania** (aeroporto Catania-Fontanarossa) www.aeroporto.catania.it
- **Trapani** (aeroporto Vincenzo Florio) www.airport-trapani.com

Duur vlucht: ca. 3 uur voor een rechtstreekse vlucht vanuit België en Nederland naar Catania, naar Palermo alleen vluchten met een tussenstop.

PRIJZEN VLIEGTICKETS

• Brussel/Amsterdam - Catania retour

€ 300

€ 250

€ 225

Gemiddeld tarief

Prima prijs

Koopje!

• Brussel/Amsterdam - Palermo retour

€ 275

€ 225

€ 200

Gemiddeld tarief

Prima prijs

Koopje!

Gemiddelde prijs. In het hoogseizoen (mei-augustus) stijgen de prijzen.

MET DE TREIN

- Voorzie ongeveer 24 uur. Je moet eerst naar Rome of Milaan reizen (2 treinen per dag).
 - Nachttrein vanuit Rome en Milaan die op een veerboot wordt gezet die de Straat van Messina oversteekt. De trein wordt weer op de rails gezet en komt aan in Catania. Er is ook een nachttrein van Rome naar Palermo.
- www.sncf-connect.com
• www.trenitalia.com



MET DE VEERBOOT

Je kunt met auto naar **Genua** rijden en daar de veerboot naar **Palermo** nemen. 1 overtocht/dag. Duur overtocht: ca. 20 uur.
Maatschappij: Grandi Navi Veloci (GNV) www.gnv.it

- Ook de **Eolische Eilanden** zijn per boot bereikbaar, vooral vanuit Milazzo. Zie blz. 172 voor een uitstap naar deze eilanden.

KLIMAAT



DE SEIZOENEN

Mei-juni en september: zacht klimaat, ideaal om te wandelen en te zwemmen en het is niet druk. In de lente is de natuur op haar mooist (velden en sinaasappelbomen staan dan in bloei).

Juli-augustus: hoogseizoen. Rond 15 augustus (*Ferragosto*) zijn de prijzen, en de temperaturen, het hoogst. Reserveer in die periode logies en vluchten ruim vooraf. Oktober-januari: de winters zijn zacht en regenachtig. In het binnenland kan het ook koud zijn. Het sneeuwt vaak op de Etna en in het Madoniegebte.



TEMPERATUREN (min./max.)

11/24 °C in de lente

12/25 °C in de herfst

21/35 °C (zelfs meer) in de zomer

8/16 °C in de winter

TEMPERATUUR VAN HET ZEEWATER

mei: ca. 19 °C

oktober: ca. 23 °C

Aan de stranden in het zuiden: ca. + 1 °C

augustus: 26 °C

december: 17 °C



DE SIROCCO

Deze warme wind komt vanuit de Sahara en waait een twintigtal dagen per jaar (vaak in het begin van de lente en de winter). De droge wind voert veel zandkorrels mee en kan meerdere dagen aanhouden, tot grote ergernis van mens en dier!

Het Isola Bella vlak bij Taormina



BUDGET



BETAALKAARTEN

• In steden aanvaarden de meeste handelszaken betaalkaarten. Sommige *agriturismi*, kleine trattoria's en winkels echter aanvaarden alleen contante betalingen.

- **Bancomat:** pinautomaat.
- Betalen met een betaalkaart is in Italië gratis, geld afhalen meestal ook. Informeer bij je bank naar je limieten om met je betaalkaart te betalen of geld af te halen in Italië.



GRATIS TOEGANG EN KORTINGEN

• Een aantal **musea en bezienswaardigheden** zijn voor alle bezoekers gratis toegankelijk op de eerste zondag van de maand. Jongeren tot 18 jaar hebben altijd gratis toegang en studenten jonger dan 25 jaar krijgen korting.

- Er bestaan verschillende interessante **bezoekerspassen** in Palermo (€ 10-24, afhankelijk van het aantal bezienswaardigheden), Agrigento (€ 10-14) en Syracuse (€ 24).



DAGELIJKS LEVEN

- Koffie: € 0,80-1,20 aan de toog
- Toegangsprijs museum: € 5-12
 - Taxirit: € 10-15
 - Een biertje: gemiddeld € 1,50
 - Een pizza: € 4-10
 - Streetfood: minder dan € 10
- Een volledig maal op restaurant: € 20-25
- Tweepersoonskamer in een pension: € 60-80
- Tweepersoonskamer in een hotel: € 80-130
 - Een auto huren: € 35-40/dag

UIT ETEN



GOED OM TE WETEN

- In een **trattoria** serveert men eenvoudige, lokale gerechten van goede kwaliteit; een **osteria** lijkt op een brasserie. Een **ristorante** is een chiquer restaurant.
- Op het menu staan **antipasti** (in olie ingemaakte groenten, olijven, vleeswaren ..), **primi** (pasta, risotto...), **secondi** (vlees- en visgerechten met een bijgerecht of **contorno**) en **dolci** (desserts).
- Men rekent altijd **pane e coperto** (brood en bestek) aan: € 1,50-3/pers.

TUSSENDOORTJES

Voor een lichte lunch kun je een panino bestellen in een **alimentari** (kleine voedingswinkel) of een pizzapunt (*pizza al taglio*) of focaccia (hartig brood) kopen bij een bakker (**panificio-pasticceria**).

NA DE LUNCH

Il pisolino (siësta)

Na de lunch valt het openbare leven een beetje stil. Veel winkels sluiten de deuren tot 16.00 u. In grote steden valt deze traditie steeds meer weg.

VOOR HET DINER

La passeggiata (avondwandeling)

Aan het einde van de dag, voor de zon ondergaat, kuieren de lokale inwoners met hun gezin door de straten. Ze kleden zich ervoor, kletsen met elkaar, eten een ijsje.. Deze traditie is nog altijd sterk aanwezig.

DE MOOISTE NATUURLIJKE BEZIENSWAARDIGHEDEN

Riserva Naturale dello Zingaro

Een reeks kreken

De beste manier om dit natuurreservaat te verkennen en de mooiste stranden te ontdekken is... te voet! (blz. 72)



Scala dei Turchi

Niet ver van Agrigento

Ga er bij zonsondergang naartoe... (blz. 78)

Riserva Naturale di Vendicari

En de oude *tonnara*
(tonijnvisserij)

Dit natuurreservaat is een schuiloord voor vogels en omvat een beschermd zeereservaat. (blz. 146)



De Etna

Legendarische vulkaan

Het contrast tussen het vulkanisch gesteente en de felgekleurde vegetatie vormt een haast onwerkelijk kleurenpalet.
(blz. 118)



De Eolische Eilanden

Uitzicht op Salina, Filicudi en Alicudi vanaf Lipari

Deze vulkanen die uit het water opduiken, vormen een sprookjesachtig beeld.. *(blz. 172)*



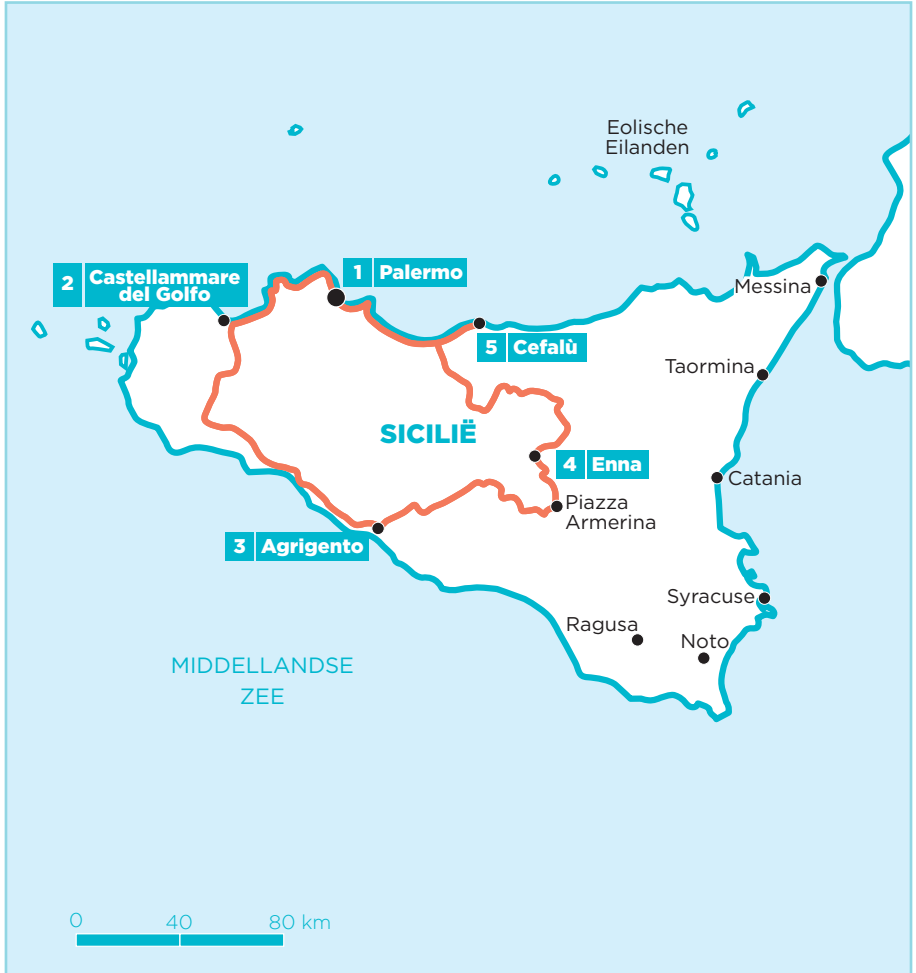
Het Madoniebergte

Bergen met uitzicht op zee

Hier wachten je mooie ritten, weidse uitzichten en hooggelegen dorpen.
(blz. 100)



WEST-SICILIË RONDRIT VANUIT PALERMO



Architecturale parels, adembenemende uitzichten en zandstranden zo ver het oog reikt. De hoogtepunten in het westen van Sicilië, te verkennen vanuit vijf boeiende plekken.

> Duur: 7 tot 10 dagen

1 Palermo



De bruisende hoofdstad boeit iedereen
2-3 dagen

2 Castellammare del Golfo



Een natuurreservaat en *la dolce vita*
2 dagen

3 Agrigento



De prachtige vallei van de tempels
1-2 dagen

4 Enna



Hooggelegen dorp midden op het eiland
1 dag

5 Cefalù



Een gezellige badplaats
1-2 dagen

3 daguitstappen



• **De Duomo in Monreale** vanuit Palermo • **Trapani en Erice** vanuit Castellammare del Golfo • **Het Madoniegebirge** vanuit Cefalù

PALERMO

VANAF DE LUCHTHAVEN NAAR HET CENTRUM

Auto: 30 km via de A29.

Bus: bus Prestia e Comandè, 200 m van de aankomsthal. Rijdt om de 30 min. Meerdere halten in het centrum. Reisduur: 40-50 min. Online kaartje: € 6, op de bus € 6,5. www.prestiaecomande.it

Taxi: reken op € 65.

Trein: van Punta Raisi (onder de luchthaven) naar Palermo Stazione Centrale: ca. 1 uur, € 6,50.

WAT BEZOEKEN?

We verdeelden de stad in drie zones:

- 1 - Centro storico
- 2 - Kalsa
- 3 - Capo en Vucciria

Je loopt in 15-20 min. van het Palazzo dei Normanni naar de Piazza Quattro Canti.

PRAKTISCHE INFORMATIE

● Toeristenbureaus:

Via Maqueda 191 en Via Principe di Belmonte 92.

● **PMO Tourist Card** (1, 2 of 3 dagen geldig, € 11-22): gratis gebruik van openbaar vervoer en korting bij bezienswaardigheden.

VERVOER IN PALERMO

Met de auto: zelf met de auto door Palermo rijden is niet gemakkelijk, want het is er druk en het is een ZTL (*Zona a Traffico Limitato*). Informeer daarom vooraf bij je hotel hoe je er komt. Je kunt je auto beter achterlaten in een openbare parkeergarage. Je kunt gratis parkeren op het Foro Italico en het Foro Umberto (te herkennen aan de witte strepen op de grond). Laat niets achter in je auto!

Er zijn ook bewaakte parkeergarages tegen betaling.

Met de bus: bus 101 rijdt langs de Via Roma; bus 109 rijdt van het station naar het Palazzo dei Normanni.

Kaartjes zijn te koop in tabakswinkels en AMAT-verkooppunten. € 1,40/rit of € 3,50/24 u (€ 6/2 dagen, € 8/3 dagen, € 16,50/7 dagen). www.amat.pa.it

Per taxi: je kunt ze niet op straat aanhouden. Je kunt een taxi nemen bij het station of na reservering op ☎ 091 51 33 11 (Cooperativa Autoradio) of ☎ 091 68 78 (Radio Taxi Trinacria). Ca. € 15/rit.

Met de gratis bus: de gratis pendelbus Free Centro Storico (6.30-21.00 u) rijdt heen en terug van de Piazza Indipendenza (achter het Palazzo dei Normanni) naar de Porta Felice. Ze stopt bij de Piazza Quattro Canti, Ballarò, Capo, de kathedraal, Teatro Massimo ..

De koepel van de San Giuseppe dei Padri Teatini torent boven de daken van Palermo.



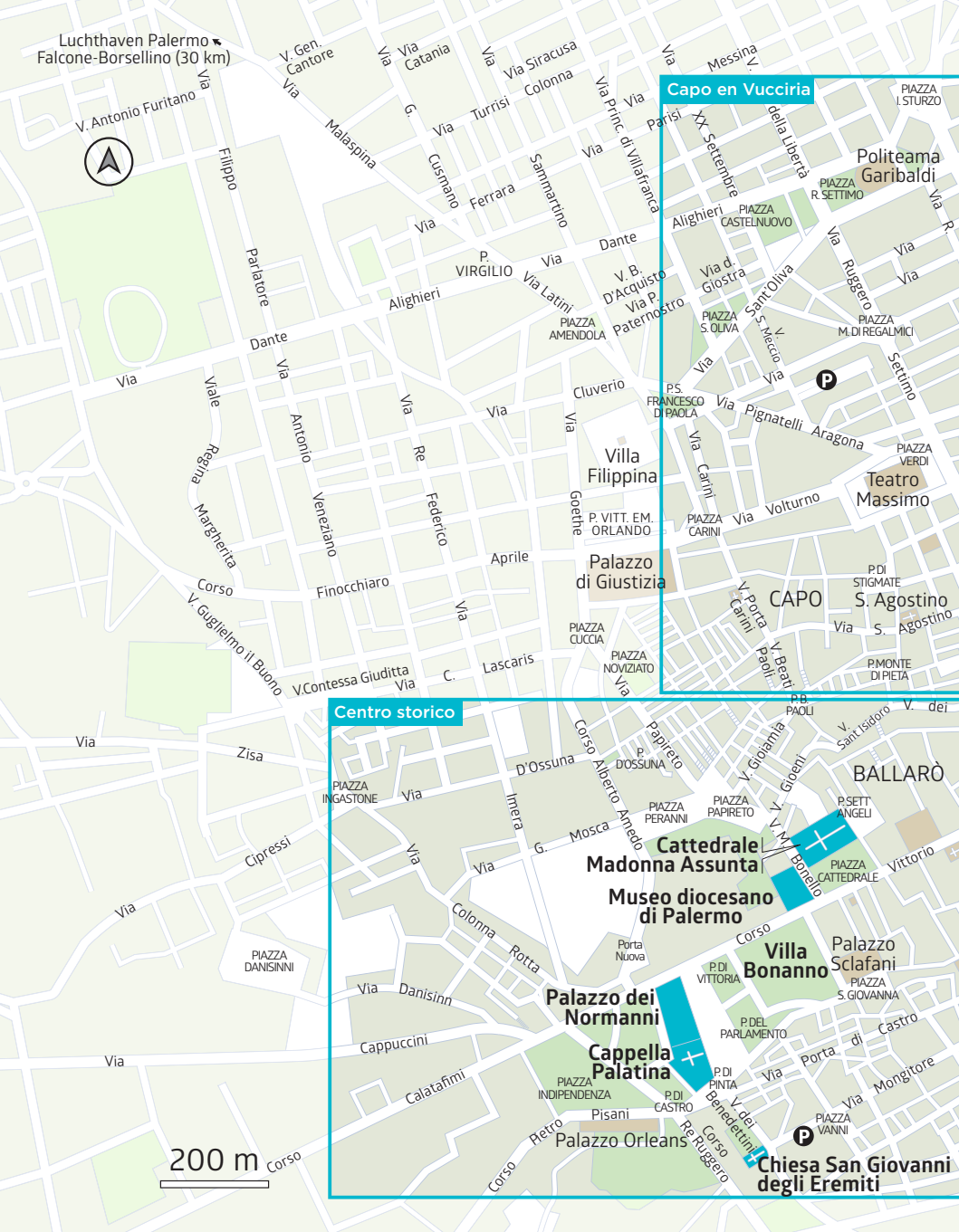
Luchthaven Palermo
Falcone-Borsellino (30 km)



Capo en Vucciria

Centro storico

200 m



PALERMO

CENTRO STORICO

Kijk vol verwondering naar de mozaïeken en het verfijnde beeldhouwwerk in deze wijk vol indrukwekkende gebouwen, zoals het Palazzo dei Normanni, de kathedraal Madonna Assunta...

WAT BEZOEKEN EN DOEN?

- A** Palazzo dei Normanni en Cappella Palatina
- B** Cattedrale Madonna Assunta
- C** Museo diocesano di Palermo
- D** San Giovanni degli Eremiti
- E** Villa Bonanno
- F** Teatro Vincenzo Argento

ADRESSEN

- 1** Mercato Ballarò
- 2** Trattoria ai Cascinari
- 3** Pasticceria Cappello
- 4** Atelier Angela Tripi



PALERMO CENTRO STORICO

ADRESSEN

1 MERCATO BALLARÒ

Via Ballarò en de straten rond de
Piazza Ballarò | Dag. (ochtend)

- De oudste markt van Palermo.
- Vis, vlees, warme beignets... aangeboden in een walm van oosterse geuren tussen avondse barokke gevels...

2 TRATTORIA AI CASCINARI

Via d'Ossuna 43-45

- Een gevestigde waarde.
 - Sardines en gevulde artisjokken, pasta met inktvisinkt... Ook overheerlijke desserts.
- | Wo.-vr.: diner, za.-zo.: ook lunch
| Maaltijd € 20-25.



Gevulde artisjok



Het Atelier Angela Tripi

3 PASTICCERIA CAPPELLO

Via Colonna Rotta 68

- Hier eet je de lekkerste *cannoli* van heel Sicilië. Ze worden gevuld met ricotta en zijn ronduit goddelijk.

| Do.-di. 7.00-21.30 u
| Cannolo € 2.

4 ATELIER ANGELA TRIPI

Via V. Emanuele 452

- Angela maakt verniste aardewerken beeldjes. Haar kerststalfiguren zijn over de hele wereld bekend!

• Verkoop allerlei figuren.
| Ma.-za. (raadpleeg de openingstijden vooraf).



De Mercato Ballarò

Oorspronkelijke titel: Simplissime Sicile

Oorspronkelijke uitgever: Hachette Livre (Hachette Tourisme)

De reeks Simplissime Voyage is ontwikkeld in nauwe samenwerking met **Jean-François Mallet**.

Directie: Sidonie Chollet

Uitgeefdirecteur: Cécile Petiau

Uitgevers: Catherine Saunier-Talec (Hachette Livre), Lieven Defour (Lannoo)

Redactie: Lucie Tournebize, France Bourbonlon-Lane, Marine Barbier-Blin en Agence Carmine, Aline Bonnamain

Vertaling: Anja De Lombaert

Cartografie: Aurélie Huot

Kaartvertalingen: Peter De Bock

Grafisch ontwerp: Studio HelloÉlo

Opmaak: Keppie & Keppie, Varsenare

Met dank aan: Céline Le Lamer en Liza Sacco

Simplissime Sicilie © Hachette Livre (Hachette Tourisme), 2026

© Nederlandse tekst, Uitgeverij Lannoo nv, Tielt, 2026

Het redactieteam heeft de grootste zorg besteed aan de samenstelling en de controle van deze gids. Maar omdat de gegevens voortdurend gewijzigd worden, moet de praktische informatie (prijzen, adressen, bezoeken, telefoonnummers, bezienswaardigheden, internetadressen...) worden beschouwd als een aanwijzing. Het is dan ook best mogelijk dat bepaalde info bij het verschijnen van deze gids niet helemaal correct of volledig is. Wij kunnen daar niet verantwoordelijk voor worden gesteld. Deze gids bestaat voor en door u; u bewijst ons dan ook een grote dienst door eventuele tekortkomingen of vergissingen te melden. Aarzel niet om ons uw opmerkingen en suggesties over de inhoud van deze gids mee te delen. Bij een eerstvolgende bijgewerkte editie zullen wij daar rekening mee houden.

Contactadres Simpelweg

Uitgeverij Lannoo

Kasteelstraat 97

B-8700 Tielt

www.lannoo.com

www.simpelwegreisgidsen.com

D/2026/45/109 - NUR 512

ISBN 978-90-599-6245-3

Alle rechten voorbehouden. Niets uit deze uitgave mag worden veeleevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand en/of openbaar gemaakt in enige vorm of op enige wijze, hetzij elektronisch, mechanisch of op enige andere manier zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever. Tekst- en datamining van (delen van) deze uitgave zijn uitdrukkelijk niet toegestaan.

All rights are reserved, including those for text and data mining, AI training and similar technologies.